

### Gmina w internecie

W najbliższych dniach uruchomiony zostanie nowy serwis internetowy gminy Piaseczno. Na stronie www.gmina-piaseczno.pl mieszkańcy oraz goście będą mogli wyszukać wiele interesujących i ważnych informacji. Strona będzie miała charakter informacyjny i promocyjny. Na bieżąco umieszczane będą tam także najważniejsze aktualności z życia gminy. Serwis połączony jest również ze stronami biuletynu informacji publicznej urzędu www.piaseczno.eobip.pl

### AKTUALNOŚCI

**Sprawozdanie z 25. sesji Rady Miejskiej** ● s. 2

**Sprawozdanie z pracy burmistrza** ● s. 2

**Wyłączenie dopływu wody** ● s. 2

**Wspomnienia z Powstania Warszawskiego** ● s. 3

**Szansa dla Piaseczna** ● s. 4

**Bieżące inwestycje** ● s. 4

**Złot skuterów** ● s. 5

**Komunikaty** ● s. 6

### Utrudnienia w ruchu

Szanowni Mieszkańcy,

Serdecznie przepraszamy mieszkańców miasta za wszelkie utrudnienia komunikacyjne w związku z organizacją w Piasecznie finału 47. Międzynarodowego Wyścigu Kolarskiego Idea Mazovia Tour. Wyścig będzie doskonałą promocją naszego miasta, a przede wszystkim atrakcyjnym wydarzeniem sportowym dlatego więc liczę na Państwa wyrozumiałość i zapraszam do udziału w imprezie.

Józef Zalewski  
burmistrz miasta i gminy Piaseczno

### Szkolenie HACCP

Urząd Miasta i Gminy Piaseczno na początku września ma zamiar zorganizować po raz kolejny szkolenie z systemu HACCP dla małych i średnich przedsiębiorstw z powiatu piaseczyńskiego. Szkolenie trwa 5 godzin, konspekt szkolenia zawiera:

- rolę i wpływ prawa Unii Europejskiej na polskich przetwórców żywności,
  - wymagania w zakresie produkcji żywności pochodzenia roślinnego i zwierzęcego,
  - wymagania w zakresie handlu i sprzedaży bezpośredniej,
  - system HACCP powstanie oraz zasady w tym etapy wdrażania systemu, wskazówki praktyczne w zakresie dokumentacji i weryfikacji,
  - zasady Dobrej Praktyki Higienicznej oraz Dobrej Praktyki Produkcyjnej
- Koszt szkolenia wynosi 100zł. Osoby zainteresowane uczestnictwem i dodatkowymi informacjami prosimy o kontakt z p. Martą Pietrzak tel. 70 17 650.

# BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY PIASECZNO

# GAZETA PIASECZYŃSKA



23 lipca, nr 10 (118) 2004, ISSN 1234-351X

## Idea Mazovia Tour w Piasecznie!



Ponad 140 kolarzy ze wszystkich polskich zawodowych grup kolarskich oraz najlepsi amatorzy z Polski oraz osiem reprezentacji narodowych przejdzie 30 lipca ulicami naszej gminy i miasta, by finiszować na mecie w pobliżu stacji kolejki wąskotorowej.

Nasi mieszkańcy mają niepowtarzalną okazję zobaczyć profesjonalną imprezę kolarską na światowym poziomie. Peleton zawodników, kolumny, która wraz z obsługą liczy będzie 250 osób, spodziewany jest w Piasecznie około godziny 15.30. Warto jednak wyjść na ulice trochę wcześniej, gdyby czas przejazdu okazał się krótszy. Tym bardziej że Piaseczyńskie Towarzystwo Kolei Wąskotorowej przygotowało liczne imprezy towarzyszące.

Wyścig Mazovia Tour organizowany przez Stowarzyszenie Mazovia Team odbędzie się w dniach 27-31

lipca. Trasa wyścigu umieszczonego w Kalendarzu Światowym i posiadającego kategorię 2,5 UCI prowadzi z Siedlec przez Kozienice i Piaseczno do Warszawy. Etap piaseczyński z Kozienic do Piaseczna liczy 182,9 km. Zawodnicy jadąc ze średnią prędkością 42-48 km/godz., mają dojechać do Piaseczna po niespełna czterech godzinach.

W naszej gminie kolarze wykonają dwie pętle. Jedną - zataczając koło przez Łbiska, Jazgarzew, Wólkę Pęcherską, Bogatki, Łoś, Nowy Prażmów, Prażmów, Wołę Prażmowską, Jaroszwą Wolę, Piskórkę,

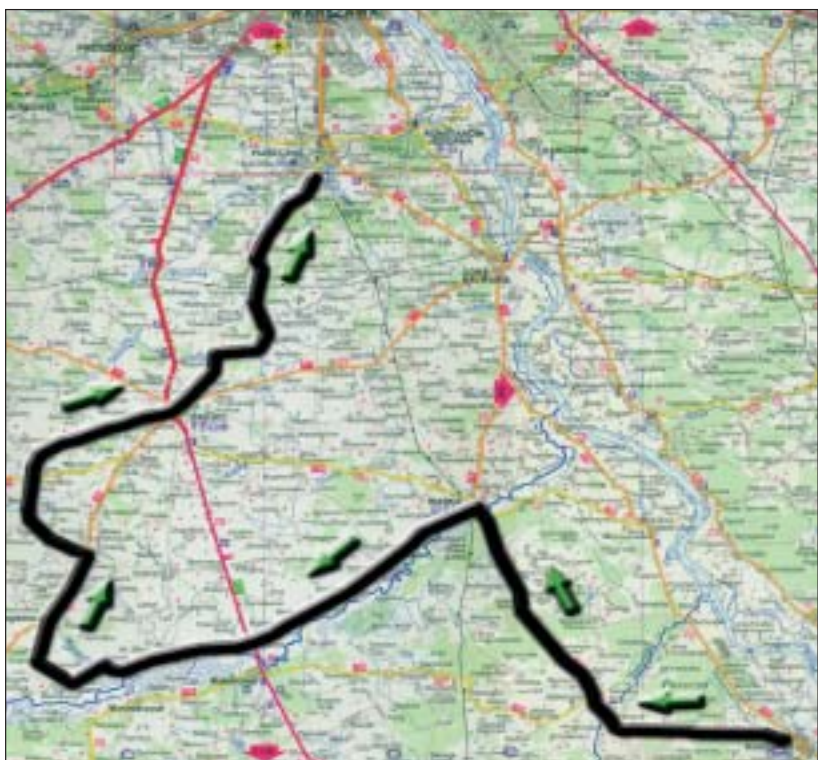


20 lipca na rynku Starego Miasta w Warszawie odbyła się konferencja prasowa wyścigu, w której udział wziął m.in. burmistrz Piaseczna

### Trasa w Piasecznie



Finisz w Piasecznie



Trasa z Kozienic do Piaseczna liczy 182,9 km

### Sponsorzy piaseczyńskiego etapu



z powrotem do Łbisk, by przez Jazgarzew i Zalesie Dolne wjechać do Piaseczna. W samym mieście zawodnicy wykonają trzy pętle ulicami: Sienkiewicza, Wojska Polskiego, Kusocińskiego, Puławską, Kościuski, Sienkiewicza.

Meta wyścigu przecięta zostanie na wysokości stacji kolejki wąskotorowej, gdzie w specjalnie przygotowanym wagonie ulokowane zostaną stanowiska sędziowskie.

Z okazji szeroko nagłaśnianego w mediach wyścigu, relacjonowanego przez TVP 1 i TVP 3, zorganizowany zostanie szereg imprez towarzyszących.

### Piątek 30.07.2004 od 14.00

- wycieczki kolejką wąskotorową pierwszy wyjazd godz. 14
- konkurs na najsilniejszego piasecznianina.

### W ramach pikniku

- organizatorzy zapewniają:
- dobrą muzykę na żywo;
- konkursy sponsorskie dla dzieci i dorosłych - wiele nagród!
- urządzenia pneumatyczne do zabawy dla dzieci (9 m. zjeżdżalnia)
- pyszne jedzonko, dobre piwko
- piczywo z PSS Spolem Piaseczno.

Imprezę poprowadzi Jacek Majewski Piaseczyńskie Towarzystwo Kolei Wąskotorowej zaprasza

## 60 ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO 1 Sierpnia 2004 Piaseczno

Organizatorzy:  
Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno  
Weterani Armii Krajowej i Narodowych Sił Zbrojnych  
Towarzystwo Przyjaciół Piaseczna  
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Piasecznie

### Program Uroczystości

**Godz. 16:45**  
Zbiórka pocztów sztandarowych i uczestników przy wejściu na cmentarz parafialny przy ul. Kościuszki  
- Przemarsz na Kwaternę Wojenną  
- Ustawienie pocztów sztandarowych

**Godz. 17:00**  
- Godzina „W” uruchomienie syreny alarmowej  
- HYMN NARODOWY  
- MINUTA CISZY  
- Powitanie, słowo wstępne  
- Msza Św. w intencji poległych i zmarłych powstańców  
- Złożenie wiązanek w Miejscach Pamięci Narodowej  
- Przemówienia okolicznościowe  
- Przemarsz ulicą Kościuszki na plac przed Kościołem Św. Anny.

**Ok. godz. 18:30**  
Uroczystość odsłonięcia Tablicy Upamiętniającej Działalność Sztabu V Rejonu „Gatyń” Piaseczno VII Obwodu „Obroza” Okręgu Warszawskiego Armii Krajowej (tablica będzie umieszczona w murze ogrodzenia Kościoła Św. Anny w Piasecznie).  
- HYMN NARODOWY  
- Poświęcenie i odsłonięcie Tablicy  
- Wystąpienia okolicznościowe  
- Złożenie wiązanek  
- Koncert w wykonaniu Piaseczyńskiej Orkiestry Dętej.

**godz. 19:30 Dom Parafialny**  
- Promocja książki Monografia Samodzielnego Batalionu im. Brygadiera Męczyńskiego NSZ  
- Koncert „Sierpniowe wspomnienia” w wykonaniu artystów Scen Warszawskich.



## SPRAWOZDANIE Z PRACY BURMISTRZA

Na początku każdej sesji Rady Miejskiej burmistrz przedstawia radnym sprawozdanie z pracy pomiędzy sesjami Rady. Poniżej przedstawiamy zarys najważniejszych spraw i problemów, którymi burmistrz i kierownictwo zajmowali się od 17 czerwca do 8 lipca 2004 roku

W okresie tym burmistrz wydał 35 zarządzeń, w tym m. in. w sprawach:

- zatwierdzenia przetargu na budowę nawierzchni drogowej, chodników i parkingów, kanalizacji deszczowej, oświetlenia, urządzeń teletechnicznych oraz dwóch przyłączy ciepłych na terenie pomiędzy ul. Puławską, Warszawską i Młynarską oraz budowę zatok autobusowych przy ul. Puławskiej
- wykonawcą będzie firma Budownictwa Drogowego JARPOL SA z Warszawy za cenę ryczałtową brutto 748.321,10 zł.
- zatwierdzenia przetargu na wodociąg w Piasecznie w ulicy Wschodniej, Niecałej, Orzeszkowej, Zielonej, Chyliczkowskiej, przyłącze wodne i kanalizacyjne do KS Piaseczno - wykonawcą będzie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego i Robót Inżynierskich KOŁDICO z Zagnańska, za cenę ryczałtową brutto 593.903,42 zł.
- zatwierdzenia przetargu na budowę ulicy Słowiczej na odcinku od ulicy Tukanów do ulicy Fabrycznej wraz z wykonaniem kanalizacji deszczowej dla potrzeb odwodnienia jezdni - wykonawcą będzie firma FAL-BRUK Spółka Jawna z Warszawy, za cenę ryczałtową brutto 725.124,41 zł.
- zatwierdzenia przetargu na rozbudowę SUW Grochowa gm. Piaseczno - wykonawcą będzie firma PT ELMAR z Zalesia Górnego, za cenę ryczałtową brutto 399.931,99 zł.
- zatwierdzenia przetargu na budowę ulicy Nadarzyńskiej na odcinku od ulicy Wojska Polskiego do ulicy Dworcowej w Piasecznie - wykonawcą będzie firma FAL-BRUK z Warszawy, za cenę ryczałtową brutto 844.485,19 zł.
- zatwierdzenia przetargu na konserwację rowów, rurociągów, remonty i awarie sieci odwodnieniowej i drenarskiej na terenie gminy Piaseczno - wykonawcą części II - remontu rurociągu, rowów i studni odwodnieniowych - będzie firma Hydrotechniczno-Budowlana HYDRODOM z Tarnowa, wg cen jednostkowych przedstawionych w ofercie. W części III - usuwanie awarii sieci drenarskich - wygrał Związek Spółek Wodnych w Piasecznie, wg cen jednostkowych przedstawionych w ofercie. W części IV - usunięcie awarii sieci odwodnieniowej - wygrała firma Hydrotechniczno-Budowlana z Tarnowa, wg cen jednostkowych przedstawionych w ofercie. W części I dot. konserwacji rowów przetarg został unieważniony na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.
- unieważnienia przetargu na wykonanie

opracowań geodezyjnych dla potrzeb gminy Piaseczno.

Ponadto ogłoszono przetargi na następujące zadania:

- dostarczenie wraz z montażem tablic z nazwami ulic oraz tablic informacyjnych wraz ze słupkami mocującymi,
- remont dachu budynku mieszkalnego przy ul. Szkolnej 7 w Piasecznie,
- bieżące utrzymanie dróg lokalnych gminnych na terenie miasta i gminy Piaseczno,
- modernizację i uzupełnienie oświetlenia ulicznego na terenie gminy Piaseczno

W okresie sprawozdawczym burmistrz zajmował się bieżącymi sprawami, w tym m. in.:

18 czerwca odbyło się spotkanie na temat aktualizacji dokumentacji dla II etapu budowy siedziby komendy policji w Piasecznie w którym udział wzięli: burmistrz, przedstawiciele Komendy Stołecznej Policji, komendant powiatowej policji w Piasecznie, przedstawiciele biura projektowego Elhan oraz pracownicy wydziału inwestycji. Kolejne spotkanie w tej sprawie odbyło się 7 lipca 2004 r.

19 czerwca burmistrz wziął udział w spotkaniu jubileuszowym z okazji pierwszej rocznicy założenia Ochotniczej Straży Pożarnej w Pracach Małych.

21 czerwca burmistrz wziął udział w konferencji na temat założeń do Narodowego Planu Rozwoju na lata 2007-2013.

23 czerwca burmistrz uczestniczył w konferencji „Lider zarządzania w samorządzie 2004”.

23 czerwca na zebraniu kierownictwa omówiono projekt porozumienia przedstawiony przez gminę Lesznów w sprawie podziału kompetencji przy budowie ulicy Mleczarskiej i proponowanego w związku z tym przekazania w zarządzanie części przedmiotowej tej ulicy, tj. odcinka pomiędzy ul. Krasickiego w Nowej Iwicznej i ul. Łabędzią w Mysiadle. Trwają rozmowy, obecnie gmina Piaseczno oczekuje na stanowisko gminy Lesznów co do uściślenia zakresu modernizacji ulicy oraz określenia stanów własnościowych ul. Mleczarskiej na odcinku od strony ul. Syrenki do ulicy Krasickiego i możliwości wykupu kolidujących gruntów z projektowanym przebiegiem ulicy Mleczarskiej.

25 czerwca burmistrz uczestniczył w uroczystościach związanych z zakończeniem roku szkolnego w szkołach na terenie

gminy Piaseczno.

25 czerwca burmistrz wziął udział w uroczystym koncercie dla sponsorów, jaki odbył się w Ośrodku Kultury w Piasecznie. 29 czerwca burmistrz i skarbnik na spotkaniu w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Warszawie podpisali umowę na dofinansowanie z funduszu SAPARD budowy wodociągu w Henrykowie-Uroczu.

30 czerwca burmistrz wziął udział w spotkaniu z dyrektorami placówek oświatowych w gminie podsumowującym miniony rok szkolny. Była to też okazja do pożegnaniu dwóch dyrektorów - Szkoły Podstawowej nr 1 w Piasecznie p. Katarzyny Bartosiewicz oraz Przedszkola nr 5 w Piasecznie p. Alicji Stefańskiej - w związku z ich przejściem na emeryturę.

2 lipca w związku z planowaną realizacją zadania inwestycyjnego pod nazwą „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie miasta i gminy Piaseczno” współfinansowanej z Funduszu Spójności w celu spełnienia warunków wynikających ze studium wykonalności dla tego zadania zostały podpisane aneksy do umów z operatorami sieci wodno-kanalizacyjnej w sprawie skrócenia okresu działalności operatorów na naszym terenie z dziesięciu do pięciu lat, tj. do dnia 31.12.2008 r.

Prowadzone są rozmowy ze Starostwem Powiatowym w Piasecznie w sprawie przekazania od powiatu zadań związanych z prowadzeniem biblioteki i utworzenia Powiatowo-Gminnej Biblioteki Publicznej w Piasecznie. Obecnie gmina oczekuje na stanowisko starostwa co do partycypacji w tym przedsięwzięciu.

Burmistrz na bieżąco rozpatruje wnioski o rozłożenie na raty czynszów dzierżawnych i przedłużenie umów dzierżaw oraz wnioski podmiotów gospodarczych o umorzenie lub rozłożenie na raty należności podatkowych, pozwolenia na sprzedaż alkoholu itp.

Omawiane są na bieżąco wnioski komisji problemowych RM - informacja pisemna o podjętych czynnościach związanych z tymi wnioskami przedkłada na przewodniczącemu Rady Miejskiej.

**Interesantów burmistrz przyjmuje w każdy poniedziałek po uprzednim umówieniu spotkania. Tel. 70 17 588.**

## Sprawozdanie z 25. sesji Rady Miejskiej

Sesję, która odbyła się 8 lipca, otworzył i poprowadził przewodniczący rady miejskiej Józef Wierzchowski.

Po przyjęciu protokołu z 24. sesji i III nadzwyczajnej sesji sprawozdanie z działalności za okres między sesjami przedstawił przewodniczący rady i w zastępstwie burmistrza Józefa Zaleskiego - wiceburmistrz Andrzej Swat.

Przed rozpoczęciem części uchwałodawczej radni składali wnioski i interpelacje.

W pierwszej części obrad radni przyjęli uchwałę dodatkową w sprawie wyrażenia zgody na zlokalizowanie urzędu skarbowego w Piasecznie i zbycia przez gminę terenu na ten cel na warunkach, które zostaną ustalone w terminie późniejszym.

Następnie radni wprowadzali zmiany do budżetu na 2004 rok. Wojewoda mazowiecki przekazał dotację na zwiększenie wydatków w Miejsko-Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej z przeznaczeniem na sfinansowanie wdrożenia systemów komputerowych do obsługi świadczeń rodzinnych. Również w związku z otrzymaniem dotacji z Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w kwocie 29 746 zł zwiększono dochody budżetu. Powyższą kwotę przekazano na sfinansowanie stypendiów i pomocy materialnej dla młodzieży wiejskiej w okresie od stycznia do czerwca 2004 roku w ramach programu wyrównywania szans edukacyjnych uczniów pochodzących z terenów wiejskich - zgodnie z postanowieniem dokumentu rządowego pt. „Pakt dla rolnictwa i obszarów wiejskich”.

W związku z pożarem, jaki dotknął piaseczyńską rodzinę, radni zdjęli z rezerwy ogólnej kwotę 15 tys. zł z przeznaczeniem na zakup materiałów budowlanych.

Zwiększono wydatki z budżetu o kwotę 34 201 zł z przeznaczeniem na zakupy inwestycyjne dla OSP Grochowa (zakup i montaż autopompy na samochodzie pożarniczym) i OSP Złotokłos (zakup ciągarci do samochodu pożarniczego). W związku z rozstrzygnięciem przetargu na wykonanie wodociągu w Henrykowie-Uroczu etap I i III wprowadzono kolejne zmiany w wysokości wydatków. Wartość powyższego zadania inwestycyjnego wyniesie 827 807 zł, a nie jak zaplanowano w budżecie 1 687 632 zł.

Radni wprowadzili do planu wydatków realizację IV etapu zadania - wodociąg Henryków-Uroczu. Planowany koszt zadania to 250 tys. zł, z czego środki gminy to 113 360 zł, a wpłaty SKB W Złotokłos i Henryków to 136 640 zł. Powyższą kwotę przesunięto z zadania, które nie może być realizowane, tj. przewód wodociągowy z SUW Siedliska do SUW Żeromskiego.

Zwiększono dochody budżetu gminy o kwotę 891 tys. zł z tytułu dofinansowania zadania ze środków Funduszu Spójności. Zwiększono plan wydatków o kwotę 1 330 tys. zł przeznaczoną na zadanie pt. „Program uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej na terenie miasta i gminy Piaseczno”. Zadanie to zostanie sfinansowane ze środków własnych gminy (439 tys. zł) i z Fundu-

szu Spójności (891 tys. zł). Zmniejszono również przychody gminy o kwotę 4 mln zł w związku z odstąpieniem od zaciągania pożyczki w WFOŚiGW na rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków w Piasecznie.

Po analizie dochodów z tytułu realizacji podatku dochodowego od osób prawnych radni stwierdzili możliwość zwiększenia dochodów w celu zapewnienia środków na zadania, które wymagają dodatkowego dofinansowania. Są to: bieżące utrzymanie dróg gminnych, bieżąca eksploatacja oczyszczalni wód deszczowych, zwrot kaucji właścicielom wykupionych lokali mieszkalnych, eksploatacja budynków komunalnych, zwrot kosztów sądowych związanych ze zmianą planów zagospodarowania przestrzennego oraz tłumaczenie na język angielski studium wykonalności.

Zwiększono wydatki na rozbudowę oczyszczalni ścieków w Wólce Kozodawskiej z powodu konieczności modyfikacji układu hydraulicznego ciągu istniejącego w celu umożliwienia pełnej współpracy dwóch reaktorów oczyszczalni. Radni zdecydowali również o zaciągnięciu pożyczki pomostowej w kwocie 328 639 zł ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. Pożyczka zostanie spłaconą po otrzymaniu dofinansowania z unijnego programu SZAPARD, co nastąpi pod koniec 2004 lub na początku 2005 roku.

Przejmując Liceum Ogólnokształcące od powiatu, burmistrz przejął również zobowiązanie wynikające z umów zawartych z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki wodnej na dzień 1 stycznia 2004 roku. Zobowiązanie to wynosi 251 175 zł. Raty i odsetki spłacane są w terminach kwartalnych.

Rada Miejska ustaliła, że wysokość stawek opłaty za zajęcie 1 m kw. pasa drogowego dla dróg gminnych miasta i gminy Piaseczno na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg za jeden dzień zajmowania pasa drogowego nie może przekroczyć 10 zł, a stawka opłaty rocznej za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego nie może przekroczyć 200 zł.

Radni oddalili skargę trzech mieszkańców na bezczynność burmistrza z uwagi na toczące się w tej sprawie odrębne postępowanie zarówno przed organami ścigania, jak i Radą Miejską.

Radni ustalili najniższe wynagrodzenie zasadnicze w Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji w I kategorii zaszerogowania na 750 zł oraz wysokość jednego punktu na 5 zł.

Po wolnych wnioskach i odpowiedziach na interpelacje sesję zakończono.

**Pełny protokół z sesji Rady Miejskiej oraz uchwały dostępne są na stronie internetowej:  
www.piaseczno.eobip.pl  
www.gmina-piaseczno.pl**

## Wyłączenie dopływu wody

W dniach od 26 lipca (poniedziałek) od godz. 23.00 do 28 lipca 2004 r. (środa) godz. 23.00 nastąpi wyłączenie wody na magistrali zasilającej Piaseczno (dotyczy mieszkańców obsługiwanych przez firmę Aquarius & Co). Wyłączenie jest konieczne w związku z wymianą przez MPWiK Warszawa wodomierza na magistrali w ul. Puławskiej.

W czasie przerwy zostanie uruchomione awaryjne źródło zasilania na ul. Żeromskiego, jak również uruchomiony zastępczy punkt poboru wody przed budynkiem Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno. Woda w tym terminie będzie w krótkim okresie, pod niskim ciśnieniem oraz o znacznie pogorszonej jakości, głównie do celów bytowych (warunkowo zdatna do spożycia po kilkukrotnym przegotowaniu).

W okresie tym firma Aquarius będzie prowadziła dodatkowe 24-godzinne dyżury.  
Tel. 757 04 02, 756 21 42

## Książka na rocznicę

**W 60. rocznicę Powstania Warszawskiego 1 sierpnia ukaże się książka Rafała Utrackiego „Samodzielny Batalion im. Brygadiera Mączyńskiego Narodowych Sił Zbrojnych”.**

Opracowanie jest bardzo szczególne, gdyż dotyczy dziejów małej jednostki organizacyjnej NSZ, która przez kilka lat okupacji działała w okolicach Piaseczna. Zadaniem batalionu, liczącego łącznie kilkuset żołnierzy, były przede wszystkim przygotowywanie do powstania powszechnego. Główna część pracy dotyczy właśnie działalności oddziału w okresie do lipca 1944 roku oraz jego udziału w Powstaniu Warszawskim. W potocznym znaczeniu przebieg Powstania ograniczany jest na ogół do ścisłych dzielnic miasta stołecznego, pomija się natomiast całość terenu operacyjnego. Książka ta wypełnia w części tę lukę opisując oddział działający na przedpolu Warszawy w Lasach Chojnowskich i Kabatach. Batalion wiał w walce

sporą część jednostek niemieckich, pozwalając jednocześnie na dostawy broni i amunicji dla walczącego miasta, przez tereny przez siebie kontrolowane.

Autor książki zebrał imponującą liczbę relacji, wspomnień i niepublikowanych opracowań uczestników wydarzeń, przez co znacznie rozszerzył dostępną dotychczas bazę źródełową opartą o dokumenty konspiracyjne.

Książka wydana została dzięki inicjatywie i staraniom piaseczyńskiego koła kombatanatów, a także przy wsparciu finansowym m. in. Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno

Na podstawie recenzji Leszka Żebrowskiego oraz Sebastiana Bojarskiego.

## Komunikat

Na podstawie art. 4 pkt. 1 ustawy z dn. 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. Nr 90 z 1998 r. poz. 575 z późniejszymi zmianami) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piasecznie prowadzi nadzór nad obiektami wodnymi w zakresie przeprowadzania bieżących kontroli Stacji Uzdatniania Wody oraz pobierania prób wody do badań laboratoryjnych. Ocena wyników badań dokonywana jest na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 19 listopada 2002 r. (Dz. U. Nr 203 z dn. 5 grudnia 2002 r.) w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W drugim kwartale 2004 r. pobrane zostały trzykrotnie próbki wody do badań fizykochemicznych i bakteriologicznych z SUW Siedliska, Zalesie Górne, Zalesie Dolne, Bobrowiec, Głoków, Złotokłos, Orzeszyn, Jazgarzew, Grochowa, Runów, Mieszkowo oraz podległych im sieci wodociągowych, natomiast z sieci wodociągu warszawskiego pobrane zostały siedmiokrotnie próby wody. Badania wody w/w stacjach wykazały, że woda spełnia wymagania zawarte w cytowanym wyżej rozporządzeniu.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piasecznie lek. med. Henryk Mędykowski



# W 60. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego 1944 r.

Lata okupacji hitlerowskiej charakteryzowały się bezprzykładnym terrorem. Łapanie na ulicach, rozstrzeliwanie zakładników, wywózki do obozów koncentracyjnych i na przymusowe roboty do Niemiec. Działania okupantów były szczególnie widoczne w Warszawie. Terror jednocył społeczność i aktywizował do walki z hitlerowcami. Od początku okupacji niemieckiej zawiązało się szereg organizacji podziemnych. Największą z nich była Służba Zwycięstwu Polski powołana po kapitulacji Warszawy w roku 1939, następnie przekształciła się w Armię Krajową - AK.

W ramach AK utworzono liczne struktury konspiracyjne przygotowujące do walki z okupantem. W konspirację było zaangażowanych wielu młodych ludzi. Działali mały sabotaż, organizowano także liczne akcje zbrojne, likwidowano katów i zdrajców. Wśród mieszkańców okupowanej Warszawy panowała solidarność i współpraca.

W roku 1944 po klęsce pod Stalingradem i niepowodzeniach na innych frontach była już pewna zbliżająca się klęska Niemiec. Jednocześnie Armia Czerwona prowadziła ofensywę na zachód, zbliżając się do granic Polski. Stalin po podziale wpływów w Europie dokonanej w Jaltie realizował zamierzenie włączenia Polski w obszar swoich wpływów.

W lipcu 1944 roku na terenie Rosji powstał PKWN złożony z polskich komunistów. Miał on być legalną władzą przeciwną rządowi polskiemu w Londynie. Stalin wyraźnie zamierzał utworzyć z Polski kolejną republikę radziecką. W końcu lipca 1944 roku wojska Frontu Białoruskiego rozpoczęły ofensywę, a armia pancerna dotarła na przedpola Warszawy. Wobec tej

sytuacji 21 lipca 1944 roku dowódca AK gen. Bór-Komorowski wraz z gen. Pełczyńskim i Okulickim podjęli decyzję o wybuchu powstania w Warszawie. Decyzja ta dojrzewała w atmosferze napięcia. Radio moskiewskie nawoływało 29 lipca 1944 roku mieszkańców Warszawy do powstania, nad Warszawą rozrzucono ulotki podpisane przez gen. Rolę-Żymierskiego wzywające do walki w mieście. Dezinformację stosowały organizacje komunistyczne, głosząc, że z Warszawy uciekło dowództwo AK.

W tych warunkach, aby zapobiec spontanicznym i niezorganizowanym wystąpieniom przeciwko Niemcom, podjęto decyzję o wybuchu powstania 1 sierpnia 1944 roku o godzinie 17.00 (godzina W).

Armia Krajowa pod dowództwem płk. Montera-Chruściela wprowadziła do walki ponad 30 tys. powstańców w stolicy i około 4 tys. w obszarze podmiejskim. Uzbrojenie powstańców w pierwszych dniach powstania było daleko niewystarczające. Pewna poprawa nastąpiła w toku dalszych walk na skutek zdobywania broni i wrogu i dzięki zrutom.

Do walki stanęła cała ludność Warszawy, pomagając powstańcom we wznoszeniu barykad, obronie przeciwlotniczej, ratowaniu zasypanych, gaszeniu pożarów, opiece nad żołnierzami i uchodźcami z innych dzielnic. W powstaniu nie zabrakło kapłanów katolickich, którzy jako kapelani nieśli pomoc i otuchę walczącym, poświęcając często swoje życie.

Powstanie Warszawskie 1944 roku było przykładem wielkiej jedności społeczeństwa stolicy ponad podziałami politycznymi. W czasie Powstania sprawnie działała administracja cywilna i wojskowa, wy-

chodziła prasa powstańcza, działała poczta harcerska, było prowadzone życie kulturalne i religijne.

Pomimo ogromnej przewagi technicznej Niemców przez 63 dni toczyły się zacięte walki w całym mieście. Szczególnie bohaterska była obrona Starego Miasta. Ciężkie walki toczyły się na Woli, Czerniakowie, Powiślu, Sadybie, Mokotowie i Żoliborzu.

Stalin wykorzystał Powstanie, zatrzymując ofensywę armii sowieckiej nad Wisłą, aby zachowali także postawę dwuznaczną, m. in. zwlekali z uznaniem żołnierzy Armii Krajowej za kombatantów, co ułatwiło Niemcom rozstrzeliwanie powstańców wziętych do niewoli. Niemcy i ich sprzymierzeńcy popełnili także ogromne zbrodnie na ludności cywilnej Warszawy, na Woli, na Ochocie, Starym Mieście i w innych miejscach.

Próby zrutowania broni i amunicji nie były zbyt skuteczne, wiele z nich dostało się w ręce wroga. Stalin nie pozwalał do połowy września 1944 roku na lądowanie samolotów alianckich na terenach zajętych przez armię sowiecką, ograniczyło to znacznie skuteczność tej pomocy. Powstańcy warszawscy walczyli z determinacją aż do początków października. 2 października 1944 roku dowódca Armii Krajowej gen. Bór-Komorowski podpisał w Ożarowie akt kapitulacji. Znaczna część zabudowy Warszawy legła w gruzach. W czasie powstania zginęło od 200 do 300 tys. mieszkańców Warszawy i kilkanaście tysięcy powstańców. Zginął kwiat młodzieży inteligentnej, pozostała przy życiu ludność została wysiedlona, a powstańcy poszli do niewoli. Po upadku powstania Niemcy przystąpili do planowej zagłady miasta, rabowali pozostawione mienie i zabytki kultury,

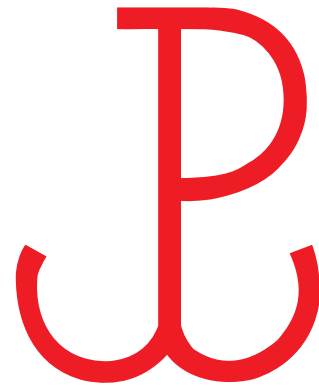
wysadzali w powietrze i palili ocalałe domy i dzielnice, zniszczono około 80 proc. budynków.

Należy pamiętać, że w dniach Powstania Warszawskiego walczyło wielu mieszkańców Piaseczna i okolic. Nie można zapomnieć o poległych pod Pęciami, o tych, którzy walczyli w Lasach Chojnowskich, w Puszczy Kampinowskiej i na terenie Warszawy. Wielu powstańców zostało rozstrzelanych na terenie Piaseczna, m. in. u zbiegu ulicy Chyliczkowskiej i Armii Krajowej, gdzie teraz stanie pomnik ku ich czci. W czasie Powstania działał na ul. Kościuszki szpital powstańczy, w którym ratowano rannych.

Warszawa została wyzwolona dopiero w styczniu 1945 roku. Chociaż ze stolicy pozostało morze gruzów i tysiące trupów, miasto jak Feniks z popiołów odrodziło się na nowo dzięki woli i determinacji pozostałych przy życiu warszawiaków i mieszkańców całej Polski, którzy przyczynili się do jej odbudowy.

Powstanie Warszawskie 1944 roku jest różnie oceniane przez historyków. Władza komunistyczna opłukiwała przywódców Powstania, które w swojej propagandzie uważała za czyn zbrodniczy.

Jednak zdaniem wielu badaczy historii tego okresu ofiary te nie były daremne. Stalin przekonał się, że Polacy są zdolni do każdej ofiary, aby zachować niepodległość. Prawdopodobnie z tej przyczyny zrezygnował z przekształcenia Polski w republikę radziecką. Walki powstańcze które trwały ponad dwa miesiące, opóźniły ofensywę sowiecką, tak że Rosjanie nie zajęli całej Warszawy, lecz tylko część wschodnią. Cena Powstania była ogromna, ale gdyby go nie było, być może nie byłoby Polski.



Powstanie Warszawskie dla następnych pokoleń warszawiaków stało się tradycją patriotyzmu i ofiary w obronie niepodległości Polski. Pozwoliło to przetrwać lata rządów komunistycznych PRL i obronić pamięć o bohaterach Powstania od zapomnienia. Wielu powstańców po wojnie było prześladowanych i mordowanych przez komunistyczną bezpiekę. Większość uczestników Powstania Warszawskiego 1944 roku, którzy przeżyli lata walki i okres powojenny, już odeszła do wieczności. Oby byli na zawsze przykładem miłości Ojczyzny dla następnych pokoleń Polaków.

Powstanie Warszawskie 1944 roku jest nadal aktualnym przykładem patriotyzmu i ofiary. Przykład ten jest potrzebny współczesnemu pokoleniu Polaków zachęcanych często do życia egoistycznego, pozabawionego wysiłku i poświęcenia.

Życie społeczne i narodowe zawsze wymaga gotowości do poświęceń i ofiar, bez wysiłku nie może być postępu i wzrostu narodu i państwa.

Budowa wspólnej Europy powinna przekraczać dawne urazy, ale nie może niwelować pamięci historycznej i naszej narodowej tożsamości.

**Wojciech Tęśny,**  
przewodniczący  
stowarzyszenia

## Godzina „W”. Powstanie Warszawskie

Od urodzenia do wybuchu Powstania mieszkałem w Warszawie, ostatnie dwa lata na ul. Koszykowej 53, obok Wydziału Architektury Politechniki Warszawskiej.

Pod koniec lipca 1944 r. atmosfera w Warszawie stawała się coraz bardziej napięta, na ulicach pojawiło się więcej patroli niemieckich. Front zbliżał się do Warszawy. Miałem starszego kolegę, który obsługiwał tajną radiostację. Powiedział mi on w tajemnicy, że Radio Kościuszko (było to radio zbliżającego się frontu) nawołuje, żeby Polacy chwycili za broń i pomogli zdobyć Warszawę. No i stało się, 1 sierpnia 1944 r. o godz. 17.00 „W” wybuchło Powstanie. Praktycznie w różnych dzielnicach miasta potyczki zaczęły się wcześniej, np. na Żoliborzu już ok. 15.30 doszło do strzelaniny między grupami powstańców przemieszczającymi się z bronią w rejon koncentracji a patrolami niemieckimi.

Gdy około godz. 16 wracałem prawie pustym tramwajem do domu, z przodu w przedziale dla Niemców jechało kilku niemieckich lotników.

Kiedy tramwaj zatrzymał się przy ul. Koszykowej, w pobliżu rozległy się strzały. Pobiegnę szybko do domu. Strzelanina stawała się coraz większa, a o godz. 17.00 walki rozpoczęły się we wszystkich dzielnicach. W tym dniu trudno było się zorientować, jak dotrzeć do miejsca zbiórki, strzelanina była coraz silniejsza. Wieczorem kolega powiedział mi, że był rozkaz, żeby zgłaszać się do najbliższego punktu w swoim rejonie. Drugiego dnia nad ranem, kiedy strzelanina trochę przycichła, przemknęliśmy z kolegą Zenkiem Szwarem ps. „Skunks” pod ścianami ul. Lwowską na ul. Noakowskiego i zameldowaliśmy się w 16. WDH u drużynowego „Jacka”, dostaliśmy tymczasowe zaświadczenia Szarych Szeregów i biało-czerwone opaski z czarną lilijką.

Zostaliśmy łącznikami między naszą drużyną a 3. Bat. Pancernym AK „Golski”. Naszym zadaniem była obserwacja w rejonie placu Zbawiciela, Pola Mokotowskiego oraz placu Unii Lubelskiej, meldunki dostarczaliśmy do sztabu AK, który mieścił się w budynku Wydziału Architektury przy ul.

Koszykowej 55. Nie było to łatwe zadanie, bo na łączników polowali snajperzy zwani przez nas „gołębiarzami”, których trudno było zlokalizować, bo strzelali ze strychów i dachów zajętych domów. Z każdym dniem sytuacja była groźniejsza. Niemcy po zlokalizowaniu naszych placówek rozpoczęli systematyczne bombardowanie i ostrzał artyleryjski. Ulice były poprzecinane barykadami, których broniły oddziały szturmowe. W nocy widać było wszędzie luny pożarów, największe w rejonie Woli i Starówki. Dodatkowo z kierunku Piaseczna ostrzeliwało Warszawę działo kolejowe nazwane przez nas „Grubą Bertą” - pociski tego działa dużego kalibru robiły bardzo duże spustoszenie w naszym rejonie, często braliśmy udział w odkopywaniu ludzi z pod gruzów zburzonych domów, widok czasami był przerażający. 19 sierpnia w czasie gaszenia pożaru zginął nasz drużynowy ps. „Jacek” (Zygmunt Przewłocki). Po jego śmierci zgłosiliśmy się z kolegą Zenkiem do Harcerskiej Poczty Polowej przy ul. Wilczej

41. Rejon naszego działania zwiększył się dodatkowo, gdyż idąc z meldunkiem, zabieraliśmy listy pisane przez ludzi, którzy się wzajemnie poszukiwali, przeważnie byli to uciekinierzy z zajmowanych przez Niemców dzielnic: Ochoty, Woli, Starówki i Mokotowa. Niemcy zaciskali pierścień wokół Śródmieścia. Brakowało wody, żywności, a przede wszystkim środków opatrunkowych i amunicji. Warszawa walczyła osamotniona, zrzuć dokonywane przez amerykańskie samoloty z dużej wysokości przeważnie trafiały do Niemców. 13 września Niemcy wysadzili wszystkie mosty łączące Warszawę z Pragą, a 14 września 1. Dywizja im. Tadeusza Kościuszki zajęła Pragę.

25 września w czasie akcji zostałem ranny w nogę i rękę odłamkami pocisku wystrzelonego przez „Tygrysa”, w trzy dni później zginął mój kolega Zenek w akcji przy placu Trzech Krzyży. Po 63 dniach walki dowództwo Powstania podpisało kapitulację. Powstańcy i ludność cywilna opuścili Warszawę. Część powstańców trafiła do obozów, ja do International Kriegsgefangen Lager



w Ramsdorfie - obecnie Łambinowice.

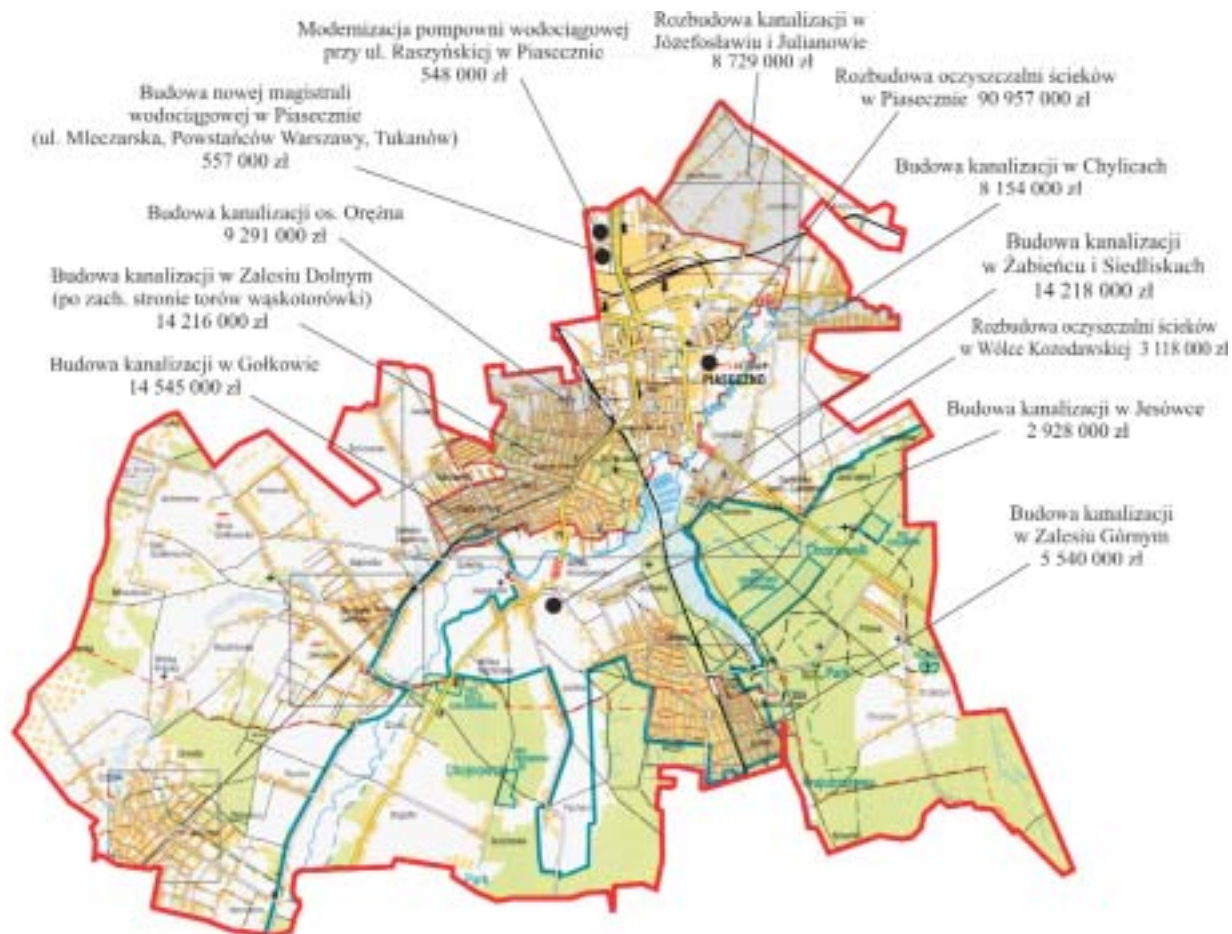
W 1945 r. po wojnie wróciłem do Warszawy, dom, w którym mieszkałem zastałem spalony, więc przyjechałem do rodziny w Zalesiu Dolnym, gdzie spotkałem się z moją mamą. Od 3 października do 17 stycznia Niemcy mieli dużo czasu, żeby okradać i podpalać domy, które ocalały - między innymi i mój dom, w którym mieszkałem.

**Por. rez. Witalis Hoppe ps. „Gryf”**  
harczer Szarych Szeregów,  
mieszkaniec Piaseczna



# 4 Szansa dla Piaseczna

Piaseczno jako jedna z pierwszych gmin w kraju stało przed niepowtarzalną szansą otrzymania potężnej dotacji ze środków UE. Jeżeli „Program uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej na terenie miasta i gminy Piaseczno” uzyska aprobatę Komisji Europejskiej, to do roku 2008 gmina wyda na budowę kanalizacji i wodociągów ponad 201 mln zł, z czego ponad 135 mln dostanie z Funduszu Spójności.



W poprzednim numerze GP wkradł się chochlik i pominięta została na mapie inwestycja w Zabieńcu i Siedliskach. Na życzenie czytelników powtarzamy, tym razem poprawioną mapkę z zadaniami inwestycyjnymi.

Dwanaście potężnych segregatorów w języku polskim oraz angielskim z wnioskiem liczącym 379 stron dostarczonych zostało do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. Stamtąd część z nich

burmistrza program uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej w gminie Piaseczno i upoważniła go do podpisania wniosku o dofi-



lat sieć wodociągowa będzie obejmować 100 proc., a sieć kanalizacyjna ok. 75 proc. obszaru gminy. Obok przedstawiamy mapę z dwunastoma wielkimi zadaniami inwestycyjnymi, z których największym jest przebudowa oczyszczalni ścieków w Piasecznie warta ponad 90 mln zł.

trafi do Brukseli. Wcześniej na specjalnej sesji Rady Miejskiej rada zaakceptowała przedstawiony przez

Spójności. Jeśli program zostanie wdrożony, to w ciągu najbliższych czterech

Bieżące inwestycje

## Kanalizacja Zalesia Dolnego



Rozpoczęły się prace przy budowie kanalizacji po południowej stronie ul. Stołecznej. Obecnie intensywne prace trwają przy ul. Orzechowej. W ramach etapu II/1 kanalizacji Zalesia Dolnego do września 2005 roku skanalizowane zostaną ulice: Orzechowa, Głogowa, al. Kasztanów, al. Brzóz, Osikowa, Jarzębinowa, Bukowa, Grabowa, Czeremchowa i Modrzeziowa. Wykonawcą prac jest wyłoniona w nowym przetargu firma Inżynieria z Płońska. W tym roku na ten cel przeznaczonych zostanie 2,8 mln zł. Kwota ta pochodzi z funduszy gminnych oraz pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska.

## Puławska - Warszawska - Młynarska



Prace rozpoczęły się 9 lipca. W zakres robót wchodzi wykonanie dróg wewnętrznych z parkingami i chodnikami w osiedlu pomiędzy Puławską, Warszawską i Młynarską oraz w ciągu ulicy Puławskiej i budowa zatok autobusowych po wschodniej i zachodniej stronie ul. Puławskiej. Ponadto w ciągu Puławskiej przewidziana jest modernizacja chodników z dobudową ok. 30 miejsc parkingowych. Zakończenie inwestycji, której wykonawcą jest firma Jarpol z Warszawy, planowane jest na 30 października 2004 r. Koszt całej inwestycji wynosi 735 tys. zł.

## Nadarzyńska



W ramach robót wykonana zostanie nawierzchnia dwuwarstwowa asfaltobetonowa na odcinku od ul. Wojska Polskiego do Dworcowej wraz z budową chodników i wjazdów do posesji. Wykonane będą również prace towarzyszące, takie jak: budowa kanalizacji deszczowej, oświetlenie oraz usunięcie przeszkód. Inwestycja będzie kosztować 692 tys. zł. Prace potrwać do 30 października 2004 roku. Wykonawcą jest firma Falbruk z Warszawy.

## Emilii Plater

Trwa budowa ul. Emilii Plater na odcinku od ul. Staszica do ul. Żeromskiego. W ramach inwestycji przebudowywana jest także niezbędna infrastruktura podziemna, tj. kanalizacja deszczowa z odwodnieniem ulicy, sieć gazowa wraz z przepięciem 17 przyłączy domowych, sieć energetyczna z przyłączami. Gmina zbuduje także nowe oświetlenie drogowe oraz nową sieć wodociągową z przyłączami. Przewidziana jest budowa nawierzchni z kostki brukowej w ciągu ulicy wraz z wjazdami oraz chodników po obu stronach ulicy. Po wybudowaniu sieci kanalizacji deszczowej w ciągu ulicy Żeromskiego odbudowana zostanie nawierzchnia drogowa. Zgodnie z umową prace zakończą się 15 listopada br. Wykonawcą jest firma Jarpol z Warszawy za kwotę 995 tys. zł.

Zespół Szkół Publicznych w Jazgarzewie  
ul. Szkolna 10

**Zaprasza od września  
do nowo otwartej 1 klasy  
terapeutycznej  
w Szkole Podstawowej**

Zapewniamy wykwalifikowanego nauczyciela  
- terapeutę, fachową pomoc  
Logopedy, reedukatora, pedagoga oraz  
gimnastykę korekcyjną



# Wiosenne pikniki

Lato w pełni ale wciąż w pamięci mamy licznie w tym roku organizowane na terenie naszej gminy wiosenne pikniki i festyny

Piknikowanie rozpoczęło się już w maju imprezą zorganizowaną w parku miejskim przez Ośrodek Kultury. Tego samego dnia, ostatniej niedzieli maja odbyła się też impreza zorganizowana przez mieszkańców Chylic, a dochód z której przekazany został na budowę kościoła parafialnego.

W czerwcu imprezy organizowane były wokół Dnia Dziecka, jak choćby festyn zorganizowany przy szkole w Złotokłosie czy na stadionie Victorii w Głuskowie. Jak zwykle mnóstwo atrakcji (występy zespołów, pokazy strażackie, pokazy walki taichi, konkurs rzutu młotem i wiele innych) przygotowało Stowarzyszenie Przyjaciół Zalesia Górnego podczas czwartego już Jarmarku Hubertowskiego.

Po raz pierwszy integracyjną imprezę, na którą przybyło ok. 150 osób zorganizowali też mieszkańcy Julianowa.



W Zalesiu Górnym po raz czwarty Stowarzyszenie Przyjaciół Zalesia Górnego zorganizowało Jarmark Hubertowski



red Mieszkańcy Julianowa spotkali się na swoim pikniku po raz pierwszy

## Przetarg

Oficjalna nazwa i adres zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail rzp@gmina-piaseczno.pl osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

**PRZETARG NIEOGRANICZONYM o szacunkowej wartości poniżej 60 000 euro**

### Modernizację Kanału Złotokłos wraz z rowem bocznym

Nie dopuszcza się złożenia oferty wariantowej. Dopuszcza się składanie ofert równoważnych.

Termin realizacji (wymagany, pożądany) - 31.10. 2004r. Wadium - nie jest wymagane. Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) - 100 proc. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena: 10 zł) można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój 75 III piętro, lub za zaliczeniem pocztowym. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pokój 75. Termin składania ofert upływa 05.08.2004 r. godz. 11.00. Otwarcie ofert nastąpi 05.08.2004 r. godz. 11.15 w siedzibie zamawiającego.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 i art. 22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki dodatkowe wymienione w SIWZ; wykonanie trzech prac o podobnym zakresie robót w okresie ostatnich 3 lat poparte referencjami. Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest oczyszczenie kanału z drzew, krzaków i namułu z wywiezieniem pozostałości, ubezpieczenie płytami EKO, budowa rurociągu i studzienek.

## Przetarg

Oficjalna nazwa i adres zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail rzp@gmina-piaseczno.pl osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

**PRZETARG NIEOGRANICZONYM o szacunkowej wartości poniżej 60 000 euro**

### Opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego ul. Chełmońskiego na odcinku od ul. Broniewskiego do ul. Reymonta i chodnika od ul. Reymonta do schodów przy peronie stacji kolejowej w Piasecznie

Nie dopuszcza się złożenia oferty wariantowej. Dopuszcza się składanie ofert równoważnych.

Termin realizacji (wymagany, pożądany) - 15.02.2005r

Wadium - nie jest wymagane. Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) - 100 proc.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena: 10 zł) można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój 75 III piętro, lub za zaliczeniem pocztowym. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pokój 75.

Termin składania ofert upływa 28.07.2004 r. godz. 11.00

Otwarcie ofert nastąpi dnia 28.07.2004 r. godz. 11.15, w siedzibie zamawiającego.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 i art. 22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki dodatkowe wymienione w SIWZ; opracowanie minimum trzech projektów budowlanych i wykonawczych o podobnym zakresie w okresie ostatnich 3 lat poparte referencjami. Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

Opis przedmiotu zamówienia:

Wykonanie projektu, który należy opracować zgodnie z Załącznikiem "A" dla branż: drogowa, kanalizacja deszczowa, oświetlenie, projekt zieleni, usunięcie kolizji.

# Złot skuterów

Już po raz piąty odbyła się w tym roku „Skutermania” - zlot zabytkowych i klasycznych skuterów takich jak Lambretta, Vespa czy polska Osa. Tym razem swojej gościny udzieliło nam miasto i gmina Piaseczno. Dzięki wydatnej pomocy Biura Promocji i Informacji Gminy oraz piaseczyńskiego ośrodka kultury mogliśmy zorganizować nasz kolejny zlot.



Złot odbył się w dniach 9-11/07/2004. Do ośrodka „Wisły” w Zalesiu Górnym przyjechali uczestnicy z całej Polski oraz zza zagranicy. Łącznie 40 osób na 33 skuterkach. Wśród nich Lambretty, Vespy i Osy, które w znakomitej większości doczekały już 40 lat nadal jeżdżąc! Dzięki swym właścicielom, którzy pieczołowicie je restaurowali, są one utrzymane w bardzo pięknym stanie. Najdłuższą trasę pokonali Witold Kulesza i Amadeusz Markowski z Gdańska - „na kołach” pokonali trasę ok. 560 km.

W drugim dniu imprezy wszyscy uczestnicy wyruszyli na swoich maszynach w rajd po okolicy. Z ośrodka w Zalesiu przez Wólkę Kozodawską do Jazgarzewa. Następnie przez miejscowości Piskurka, Krępa, Czarny Las, Sobików, Czaplonek, Wincentów, Linin, Pęcław, Podgóra i Brzumin dojechaliśmy do Czerska, gdzie podziwialiśmy ruiny zamku. Potem przez Górę Kalwarię, Wólkę Załęską, Wólkę Dworską, Podłęczę Dębówkę, Cieciszew, Turowice, Borowinę, obrzeża Konstancina, Czarnów i Pilawę wróciliśmy do Piaseczna, gdzie pod ratuszem spotkaliśmy się z pełniącym honory gospodarza Panem Danielem Putkiewiczem.

Po krótkim postoju i zrobieniu pamiątkowego zdjęcia wróciliśmy do ośrodka w Zalesiu Górnym, gdzie czekał na nas pyszny obiad przygotowany przez restaurację.

Dzięki uprzejmości Pana Roberta Stelmasiak z ośrodka Wisły mogliśmy zorganizować różnego rodzaju konkursy, które są nieodłącznym elementem naszych zlotów.



Skuterowcy rywalizowali ze sobą w różnych konkurencjach m. in. przejeździe zręcznościowym czy wolnej jeździe, ku ucieście zebranych na sobotnim spacerze mieszkańców okolicy. Wieczorem w starym amfiteatrze rozpaliliśmy ognisko, na którym zostały wręczone dyplomy i nagrody. Do rana toczyły się dyskusje na temat ruchu skuterowego w Polsce.

W niedzielę, po śniadaniu uczestnicy zlotu zaczęli się pakować i ruszać w drogę powrotną do domu. Wszyscy byli zadowoleni i wyrażali chęć przyjechania do Piaseczna na VI Skutermanię w 2005 roku.

Chciałbym podziękować wszystkim za pomoc w organizacji zlotu, a w szczególności Burmistrzowi Piaseczna Panu Józefowi Zalewskiemu, Pani Ewie Dudek - Dyrektorowi Ośrodka Kultury, Panu Danielowi Putkiewiczowi - Kierownikowi Biura Promocji Gminy, Panu Wiesławowi Tylczyńskiemu - Komendantowi Policji w Piasecznie, właścicielom i obsłudze restauracji „Leśnej”, firmie JUPITER - dzierżawcy Ośrodka Wisła, a w szczególności Panu Robertowi Stelmasiak oraz sponsorom: firmom LARSON POLSKA, NSJ - Najmniejszy Salon Jednośladow oraz moim Koleżankom

i Kolegom z Lambretta Club Polska i Vespa Club Polska zwłaszcza Piotrowi Kuleszy i Markowi Cipińskiemu - współorganizatorom zlotu.

Artur Smulka  
Organizator Zlotu



**Przetarg**

Oficjalna nazwa i adres zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail: rzp@gmina-piaseczno.pl, osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM  
o szacunkowej wartości poniżej 60 000 euro

**PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****Wymiana pokrycia dachowego oraz wzmocnienie stropu w garażu budynku O.S.P. Bogatki**

Nie dopuszcza się złożenia oferty wariantowej. Dopuszcza się składanie ofert równoważnych  
Termin realizacji (wymagany, pożądany) - 15.09.2004 r. Wadium - nie jest wymagane.  
Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) - 100 proc.  
Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena: 10 zł) można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój 75 III piętro, lub za zaliczeniem pocztowym. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pokój 75.  
Termin składania ofert upływa 27.07.2004 r. godz. 11.00. Otwarcie ofert nastąpi dnia 27.07.2004 r. godz. 11.45 w siedzibie zamawiającego.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 i art. 22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki dodatkowe wymienione w SIWZ: przedstawia 3 referencje w ciągu ostatnich trzech lat o podobnej wartości do ceny ofertowej. Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

**Opis przedmiotu zamówienia**

Wymiana pokrycia dachowego - zdjęcie eternitu i położenie blachodachówki wraz z wymianą obróbek blacharskich. Wzmocnienie stropu w garażu budynku- wykonanie stóp żelbetowych, nadproży, zamontowanie podciągów stalowych, demontaż ponowny, montaż bramy stalowej. Podniesienie syreny alarmowej.

**Przetarg**

Oficjalna nazwa i adres zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail rzp@gmina-piaseczno.pl osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM o szacunkowej wartości poniżej 60 000 euro

**PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****Wymiana pokrycia dachowego, wykonanie elewacji części nieotylnokowanej oraz roboty budowlane wewnątrz budynku O.S.P. Grochowa**

Nie dopuszcza się złożenia oferty wariantowej. Dopuszcza się składanie ofert równoważnych  
Termin realizacji (wymagany, pożądany) - 15.09.2004 r.  
Wadium - nie jest wymagane  
Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) - 100 proc.  
Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena: 10 zł) można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój 75 III piętro, lub za zaliczeniem pocztowym.  
Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pokój 75.  
Termin składania ofert upływa 27.07.2004 r. godz. 11.00  
Otwarcie ofert nastąpi dnia 27.07.2004 r. godz. 11.15 w siedzibie zamawiającego.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 i art. 22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki dodatkowe wymienione w SIWZ: przedstawia 3 referencje w ciągu ostatnich trzech lat o podobnej wartości do ceny ofertowej. Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

**Opis przedmiotu zamówienia**

Wymiana pokrycia dachowego - zdjęcie eternitu i położenie blachodachówki wraz z wymianą obróbek blacharskich. Wykonanie tynków cem-wap i nakrapianego na elewacji budynku oraz opaski betonowej - części dobudowanej. Wykonanie gładzi gipsowej i malowanie emulsyjne ścian i sufitów w pomieszczeniu socjalnym i W.C.

**Przetarg**

Oficjalna nazwa i adres zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail rzp@gmina-piaseczno.pl osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

**PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****Bieżące utrzymanie dróg lokalnych gminnych na terenie Miasta i Gminy Piaseczno****Opis przedmiotu zamówienia**

Remonty cząstkowe nawierzchni jezdni i chodników utwardzonych, profilowanie nawierzchni dróg gruntowych, uzupełnienie lokalnych nierówności dróg gruntowych tuczniem, destruktem, likwidacja awarii drogowych

Miejsce wykonania robót budowlanych: Piaseczno

Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej? - nie

Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej? - nie

Wartość zamówienia powyżej 60.000 euro

Czas trwania zamówienia lub termin wykonania: data rozpoczęcia 13/09/2004 i/ lub zakończenia 12/09/2007

Wymagane wadium: 20. 000 zł

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 24 i art. 22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki i wykazują się obrotami rocznymi w wysokości nie mniejszej niż 1 mln zł /dane za lata 2001,2002,2003/, b)posiadają kadre techniczną z uprawnieniami budowlanymi o specjalizacji drogowej, c)wykazały roboty zrealizowane przez oferenta w okresie ostatnich 5 lat odpowiadających charakterowi zamówienia oraz o porównywalnej wartości potwierdzone referencjami poprzednio zamawiających. Oferent musi wykazać się jednym zadaniem w zakresie konserwacji i utrzymania dróg z okresu 3 ostatnich lat, d)złożyć oświadczenie o gotowości podjęcia prac; -natychmiast przy usuwaniu awarii drogowych lecz nie później niż w ciągu 6 godz., -w czasie 24 godz. od momentu przyjęcia zlecenia na pozostałe prace; e) dysponuje sprzętem specjalistycznym: -równiarka samojezdna-szt.2,walec drogowy samobieżny ogniowy i stalowy-po1szt.,-kocioł do przewożenia mas bitumicznych recyklar lub rajzer-szt2.,-sprzęt do wycinania i wyburzania nawierzchni-szt2.,-zageszczarki-szt.3.,-rozścielacz mas bitumicznych-szt.-1

Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony

Kryteria oceny ofert: cena - 100 proc.

Warunki uzyskania specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz dodatkowych wyjaśnień dostępne do: 09/08/2004, cena: 12 zł

Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu: 09/08/2004

Godz. 11:00. Termin związania ofertą: 60 dni od ostatecznego terminu składania ofert.

Data, godzina i miejsce otwarcia ofert: 09/08/2004 Godz. 11:15

Miejsce: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5 pokój 75 III piętro

Czy zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków UE? Nie

**Obwieszczenie**

Zawiadamiam właścicieli nieruchomości położonych we wsi Wólka Kozdawska na terenie osiedla „Za Stodołą” w rejonie ulic: Wichrowa, Bajkowych Domów, Czarodziejska i drogi powiatowej, iż decyzją z dnia 07.07.2004 r. znak UtiA 7331/G/L/ 29 /04 ustaliłem lokalizację inwestycji celu publicznego dla budowy telekomunikacyjnej linii kablowej w w/w ulicach.

Strony, których interesu prawnego lub obowiązku przedmiot sprawy dotyczy po zapoznaniu się z tematyką, mają prawo do wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego 00-099 Warszawa ul. Senatorska 35 za pośrednictwem Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno w terminie 14 dni licząc od dnia ukazania się niniejszego obwieszczenia w prasie i na tablicy ogłoszeń.

Przedmiotowa decyzja znajduje się do wglądu w godzinach pracy Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno ul. Kościuszki 5 pok. 48.

Wiceburmistrz Miasta i Gminy Piaseczno  
Andrzej Swat

**Przetarg**

PRZETARG NIEOGRANICZONYM o szacunkowej wartości poniżej 60 000 euro

Urząd Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5/75, 05-500 Piaseczno, woj. mazowieckie, tel. 70 17 654, fax 70 17 692, e-mail rzp@gmina-piaseczno.pl osoba upoważniona do kontaktów Piotr Borkowski w godz. 8.00-16.00

Ogłasza przetarg nieograniczony na:

**Wykonanie opracowań geodezyjnych dla potrzeb gminy Piaseczno**

Nie dopuszcza się złożenia oferty wariantowej. Dopuszcza się składanie ofert równoważnych. Termin realizacji (wymagany, pożądany) - 10.07.2004 r. Wadium - nie jest wymagane

Kryteria wyboru ofert i ich znaczenie: cena (koszt) - 100 proc.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena: 10 zł) można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój 75, lub za zaliczeniem pocztowym. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, pokój 75 III piętro. Termin składania ofert upływa 30.07.2004 r. godz. 11.00 Otwarcie ofert nastąpi dnia 30.07.2004 r. godz. 11.15 w siedzibie zamawiającego. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art.24 i art.22 Prawa zamówień publicznych, spełniający warunki dodatkowe wymienione w SIWZ: uprawnienia zawodowe w zakresie sporządzania dokumentacji do celów prawnych oraz podziałów nieruchomości. Termin związania z ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie wszelkich opracowań i prac geodezyjnych dla potrzeb Gminy Piaseczno. Będą to mapy do celów prawnych, mapy z projektem podziału, tyczenie granic nieruchomości, sporządzenie wykazów zmian gruntowych.

**Komunikat****o wszczęciu postępowania**

Zgodnie z art.61 §4 Kodeksu postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm) w związku z art. 53 ust.1 Ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80 poz. 717), zawiadamiam, że w związku z wpływnięciem w dniu 22.06.2004 r., wniosku znak 139917/UA, Gminy Piaseczno, 05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 5, w sprawie budowy oświetlenia ścieżki rowerowej, wszczęte zostaje postępowanie w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego przedmiotowej inwestycji. Inwestycja realizowana będzie na działkach nr ewid. 332, 20/4, 19, 18, 52/1 w obrębie 0045 - Żabieniec IRS, Gmina Piaseczno.

Osoby zainteresowane mogą zapoznać się ze złożoną dokumentacją w Wydziale Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno, ul. Kościuszki 5, pokój 46.

Wiceburmistrz Miasta i Gminy Piaseczno  
Andrzej Swat



Europejski Fundusz Społeczny

Powiatowy Urząd Pracy w Piasecznie przystępuje do realizacji dwóch Projektów Posiłkowych w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich 2004-2006 finansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego. Termin Realizacji projektów sierpień 2004 – czerwiec 2005.

**I Szansa dla młodych - działanie 1.2**  
Projekt skierowany jest do bezrobotnych, którzy nie ukończyli 24 lat. W ramach projektu 30 - bezrobotnych zostanie przeszkolonych, 35 - rozpocznie staż 15 - zostanie zatrudnionych w ramach prac interdyscyplinarnych

**II Powrót na rynek pracy - działanie 1.3**  
Projekt skierowany jest do bezrobotnych przebywających w ewidencji urzędu pracy od 12 do 24 miesięcy. W ramach projektu 37 bezrobotnych zostanie przeszkolonych, 41 - zostanie zatrudnionych w ramach prac interdyscyplinarnych

Jednostki szkolące zostaną wybrane zgodnie z ustawą „Prawo o zamówieniach publicznych” natomiast pracodawcy w drodze konkursu.



# Ogłoszenia drobne

## Dam pracę

- Salon fryzjerski „Krzysztof” poszukuje wykwalifikowanych fryzjerów i recepcjonistki ze znajomością angielskiego. Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 22. Tel. 756 44 86
- Zatrudnię do pracy sezonowej w barze w Zalesiu Górnym. Tel. 0 606 206 416
- Sekretarkom w szkole językowej, CV + zdjęcie, list motywacyjny. sekretarka12@educenury.com
- Lektorem jęz. Angielskiego i native speakers, CV + zdjęcie, list motywacyjny. lektor12@educenury.com
- Osoby do pracy w ubezpieczeniach. Średnie, minimum 26 lat, doświadczenie zawodowe w sprzedaży min. 1 rok. Towarzystwo gwarantuje stałe wynagrodzenie. Tel. 0 501 074 893, e-mail: hljm@wp.pl
- nauczyciel wychowania przedszkolnego. Mile widziane tegoroczne absolwentki Zalesie Górne, 0 607 348 304
- Przyjmę kucharkę lub pomoc kuchenną do restauracji Laguna w Lesznowoli k. Magdaleny. Tel. 757 94 09, 0604 55 15 01
- Spółdzielnia Inwalidów "Mazowianka" zatrudni osoby niepełnosprawne: kierowców do przewozu osób, pielęgniarkę, nakładców, ślusarzy-mechaników. Tel. 727 52 80 w.109
- Potrzebni pracownicy wyspecjalizowani w zakresie prac montażowych klimatyzacji i wentylacji, tel. 715 53 33
- Zatrudnię fryzjera i przyjmę uczennice do zakładu fryzjerskiego, Ursynów. Tel. 644 25 18
- Ekspedientce do małego sklepiku osiedlowego na Józefostawiu tel. 750 85 72
- Przyjmę do opieki nad dzieckiem kilka razy w tygodniu, dyspozycyjną. Tel. 701 87 99 (po g.19)
- Zatrudnię pracownika do obsługi maszyn dziewiarskich. Tel. 750 46 77 godz. 8-16
- Kierowcę zaopatrzeniowca. Tel. 822 59 36
- Fachowca do renowacji mebli. Tel. 757 37 05, 0605 526 257
- Osobę ze znajomością obsługi komputera do wprowadzania danych i prowadzenia dokumentacji magazynowej, mile widziany samochód. Tel. 754 04 31, 0602 735 316

## Szukam pracy

- Inwalida I grupy, młody, dyspozycyjny, sprawy, kurs komputerowy - poszukuje pracy. Tel. 756 83 97 wieczorem
- Kierowca B, C świadectwo kwalifikacyjne, książeczka sanepidu, może być na magazyn. Tel. 0 505 782 090. Prosić Janusza
- 23-letni mężczyzna podejmie pracę fizyczną, prawo jazdy B.C. Tel. 0 502 967 493
- Podejmę pracę biurową w niepełnym wymiarze godzinowym. Tel. 0 501 630 811
- 40-letnia, doświadczenie handlowo-biurowe, komputer, dyspozycyjna. Tel. 0 601 391 664
- Z doświadczeniem zawodowym podejmę pracę biurową w administracji, kadrach, nieruchomościach, ubezpieczeniach. Tel. 750 22 01
- Zajmę się utrzymaniem posiadłości, domu na terenie gminy Piaseczno, dyspozycyjna, samochód. Tel. 0 697 158 796
- Księgową poprowadzi pełną księgowość, rozliczenia z US, GUS, ZUS. Tel. 0 503 173 865
- Młoda, doświadcz. w urzędzie skarbowym, znajomość komputera i urzędów biurowych, podejmie pracę biurową lub w księgowości. Tel. 0 506 285 155
- Studentka finansów podejmie pracę biurową. Tel. 0 604 425 914
- Absolwentka ekonomii, doświadczenie w księgowości, angielski, podejmie pracę. Tel. 717 04 99, 0 600 500 926
- 55-letni, samotny, matura poszukuje pracy: jako dozorca; handlu, ogrodnictwo, prace porządkowe, ochrona mienia lub inne. Tel. grzechnościowy 841 20 14, prosić Piotra.
- Młody, uprawnienia na wózki widłowe, znajomość stolarki podejmie pracę fizyczną. Tel. 750 06 04
- W budownictwie, uprawnienia na wózek widłowy. Tel. 750 39 96 lub 0 691 987 849
- Złota rączka, uprawnienia na wózek widłowy, prawo jazdy kat. B i świadectwo kwalifikacyjne, nie palący nie pijący. tel. 0 504 113 161

- Gipsiarz, malarz, tpeciarni - ścianki, sufity, poddasza, szuka pracy w firmie budowlanej (10 lat pracy w Niemczech). Piaseczno tel. 737 18 44, 0 505 811 769
- Kierowca A,B,C,E,T, operator sprzętu ciężkiego, 35 lat praktyki. Tel. 757 37 37, 0 695 491 553
- Frezer narzędziowiec, rencista, podejmie pracę. Tel. 757 22 59
- Inwalida II gr., w średnim wieku poszukuje pracy z zakwaterowaniem. Tel. 737 08 82
- Kierowca 30 lat, prawo jazdy B,C + świadectwo kwalifikacji. Tel. 0 503 471 422
- Młody, uczciwy, pracowity, wykształcenie średnie (ekonomiczne) podejmie pracę od zaraz. Tel. 0 505 782 090
- Elektryk 30 lat, uprawnienia SEP do IKV (konserwacja). Tel. 0 503 471 422
- Przyjmę sprzątanie raz w tygodniu lub 3 razy w tygodniu do dziecka. Tel. 750 62 18
- Zaopiekuję się dzieckiem - referencje. Tel. 717 21 69
- Uczniwa na emeryturze przyjmie sprzątanie dwa razy w tygodniu lub opieka nad dzieckiem. Tel. 750 62 18
- Zaopiekuję się starszą osobą lub dzieckiem - 604 067 133
- Zaopiekuję się starszą osobą lub dzieckiem, z gotowaniem. Tel. 0 605 296 018
- Zaopiekuję się dzieckiem Piaseczno i okolice tel. 756-94-79
- Do opieki nad dzieckiem lub starszą osobą. Tel. 757 06 93
- Zaopiekuję się starszym dzieckiem lub starszą osobą, pomoc w domu, sprzątanie. Tel. 756 94 79
- Młoda podejmie pracę w sklepie, opieka nad dzieckiem, sprzątanie, posiada prawo jazdy. Tel. 756 94 79
- Zaopiekuję się dzieckiem, starszą osobą, posprzątam. Tel. 750 06 04

## Nieruchomości

- Mieszkanie 77 mkw. w Głuskowie, działka 500 mkw. + garaż. Tel. 757 37 37, 0 695 491 553
- Sprzedam ziemię rolną 2 h, podzieloną w Głuskowie. Tel. 757 43 58, 0 605 296 018
- Sprzedam działkę o pow. od 10 tys. mkw. do 15 tys. mkw. w Jaroszewej Woli przy lesie (media). Tel. 727 63 35
- Sprzedam działkę budowlano-usługową 750 mkw oraz budowlaną 1720 mkw w Piasecznie. Tel. 720 24 72
- Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe 38 mkw. Piaseczno ul. Kusocińskiego. Tel. 0 603 547 760 lub 757 02 74 wieczorem
- Wynajmę magazyn na bazę sprzętu i materiałów budowlanych. Tel. 822 59 36
- Wynajmę garaż 50 m z kanałem w Głuskowie. Tel. 757 43 58, 0 605 296 018
- Do wynajęcia mieszkanie 42 mkw. w Piasecznie, 2 pokoje, łazienka, balkon, miejsce garażowe. Tel. 757 80 93, 0 600 894 503
- Wynajmę M 37m2. Tel. 711 01 52
- Mieszkanie 44 mkw w Wólce Pęcberskiej, do wynajęcia. (048) 664 27 56
- Sprzedam działkę budowlano-usługową 1091 mkw. (20mx55m) przy ul. Gólkowskiej w Głuskowie, 30\$/mkw. Tel. 642 92 61 po godz. 20
- Wynajmę lokal usługowy o pow. 26 mkw. przy ul. Powstańców W-wy w Piasecznie. Tel. 631 27 87, 0 602 774 605

- Sprzedam nieruchomość zabudowaną o pow. 1400 mkw., budynek 115 mkw. w Głuskowie. Tel. 0 607 081 895

## Inne

- Wypredaż kregów studyjnych oraz przepustów drogowych, biorę również nadzory budowlane tel. 757-04-19
- Renowacja mebli antycznych. Tel. 0 605 526 257, 0 501 088 613
- angielski - korepetycje. Tel. 0 606 620 011
- Niemiecki, korepetycje z możliwością dojazdu. Tel. 715 34 01
- Niemiecki dla dzieci, młodzieży i dorosłych w miłej atmosferze. Tel. 0 503 447 700
- Wakacje z angielskim. Tel. 797 09 48, 0 606 620 011

### Specjalistyczne przedszkole nr 393

dla dzieci z dysfunkcjami narządu ruchu zaprasza rodziców z terenu gminy Piaseczno do swojej placówki przy ul. Puławskiej 97, Tel. 646 50 16  
Przedszkole prowadzi różne formy zajęć zespołowych i indywidualnych: rehabilitację ruchową, hydroterapię, zajęcia pedagogiczne, terapię logopedyczną, terapię psychologiczną, muzykoterapię, zajęcia z komputerem.

## Dyżury radnych

### Rady Miejskiej w Piasecznie

Przewodniczący Rady Miejskiej Pan Józef Wierchowski oraz Wiceprzewodniczące Rady Miejskiej Pani Anna Płocica i Pani Grażyna Orłowska przyjmują w każdą środę w Biurze Rady Miejskiej Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno od godz. 16 do 17.

- Brinken Jarosław** - ostatni piątek miesiąca w Świetlicy OSP Bogatki od godz. 19.30 do 20
- Burzyński Gerard** - pierwsza niedziela miesiąca w sali parafialnej przy Kościele w Zalesiu Dolnym od godz. 10 do 11 oraz w tą samą niedzielę od godz. 12.30 do 13.30 w sali Caritasu przy kościele św. Anny w Piasecznie
- Dzianowski Paweł** - każda środa w Biurze Rady Miejskiej od godz. 16 do 18. Stały kontakt z mieszkańcami pod nr tel. 0501-13-13-76 oraz e-mail: pawel-dzianowski@go2.pl
- Flak Marek** - każdy wtorek od godz. 14 do 15 w Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji, ul. Sikorskiego 20
- Kaczorowski Wojciech** - pierwsza środa miesiąca od godz. 17 do 19 w Zalesiu Górnym ul. Pionierów 50
- Liwiński Jan** - każdy pierwszy wtorek miesiąca w Biurze Rady Miejskiej od godz. 17 do 18
- Madej Jerzy** - każdy pierwszy wtorek miesiąca godz. 16-18 Biuro Rady Miejskiej
- Mucha Zbigniew** - ostatni poniedziałek miesiąca 13.30 - 14.30 w Ośrodku Kultury, 19-20.30 SP Nr 2 w Zalesiu Dolnym, tel. 756-20-32 (wieczorem)
- Otręba Marcin** - poniedziałki w Ratuszu (Urząd Stanu Cywilnego) w godz. 15-17 Każda środa w Biurze Rady Miejskiej od godz. 16 do 18, pierwszy wtorek miesiąca godz. 16-18 ZNP, ul. Chylickowska 12, tel. 756-72-88
- Rosłon Antoni** - pierwszy piątek miesiąca w godz. 17.30 - 18.30 w świetlicy w Woli Gólkowskiej
- Rutkowski Andrzej** - pierwszy czwartek każdego miesiąca w godz. 17-18 w Ośrodku Kultury w Piasecznie
- Słowik Mariusz** - co drugi poniedziałek miesiąca od godz. 17 do 18 w Biurze Rady Miejskiej, tel. 0504 76 78 78
- Szumigaj Henryk** - drugi wtorek miesiąca w godz. 10-12 w budynku biura PSL I piętro Piaseczno, ul. Ludowa 1
- Świetlik Jacek** - pierwszy wtorek miesiąca w godz. 16-18 w biurze Rybackiego Zakładu Doświadczalnego Zabieniec, ul. Główna 48
- Tarchalski Krzysztof** - pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 17.30-18.30 w Szkole Podstawowej w Głuskowie w każdy czwartek w godz. 13-14 w Biurze Rady Miejskiej. Tel. 0501 277 218
- Witkowski Roman** - w każdy ostatni piątek miesiąca w godz. 18-19 w Ośrodku Kultury (świetlica) w Złotokłosie
- Wójcik Wiesław** - drugi wtorek miesiąca od godz. 16 do 17 w Ośrodku Kultury w Piasecznie, tel. k. 0505 42 97 21
- Żegliński Jacek** - pierwszy czwartek miesiąca w godz. 16-17 w Biurze Rady Miejskiej

**Waldemar Kosakowski** - Przewodniczący Rady Powiatu  
Poniedziałki 16-17.30 Biuro Rady Powiatu, ul. Chylickowska 14  
Tel. 757 27 57

**Erwina Ryś-Ferens** - zaprasza na dyżury w każdą sobotę w godz. 12-14  
Biuro radnej: ul. Pelikanów 2c lok. Nr 7, Piaseczno  
Tel. 0 601 550 057

Radna Województwa Mazowieckiego

**Współpraca:** Marek Ryńca, Urszula Juhanowicz, Ewa Hryniewicz, Michał Kucharski

**Adres:** 05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 5 pok. 96  
tel. 70 17 651, gazeta@gmina-piaseczno.pl

Za treść listów i ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania niezamówionych materiałów.

**Skład, redakcja techniczna, opracowanie graficzne:**  
Galia Reklama Poligrafia

**Druk:**  
INTER-POLIGRAFIA S.A.  
Ul. Nowogrodzka 84/86

## Informator

### URZĄD MIASTA I GMINY PIASECZNO

### STAROSTWO POWIATOWE

### URZĄD SKARBOWY

### POWIATOWY URZĄD PRACY

### ZUS ODDZIAŁ PIASECZNO

### PROKURATURA REJONOWA

### STRAŻ MIEJSKA

### POLICJA

### KOMISARIAT w Zalesiu Górnym

### STRAŻ POŻARNA

### POGOTOWIE RATUNKOWE

### PRZYCHODNIA REJONOWA NR 1

### PRZYCHODNIA REJONOWA NR 2

### SZPITAL

### NOCNA POMOC LEKARSKA

### PORADNIA KARDIOLOGICZNA

### PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA NR 1

### PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA NR 2

### PORADNIA ALERGOLOGICZNA

### FIZYKOTERAPIA

ul. Kościuszki 5,  
tel. 70-17-500  
ul. Chylickowska 14,  
tel. 757-20-60  
ul. Czajewicza 2/4,  
tel. 756-29-87  
ul. Szkolna 20  
tel. 756-73-61  
ul. Puławska 34,  
tel. 757-02-51  
ul. Wojska Polskiego 54,  
tel. 756-71-92  
ul. Kościuszki 5,  
tel. 750-21-60,  
756-70-41 do 48 wew. 129, 310  
pl. Piłsudskiego 9,  
tel. 756-70-16  
ul. Jelonka 2,  
tel. 757-87-96  
ul. Staszica 19,  
tel. 756-72-43  
ul. Kościuszki 9,  
tel. 756-75-11  
ul. Fabryczna 1,  
tel. 756-73-73  
ul. Skrzetuskiego 17,  
tel. 756-24-63  
ul. Mickiewicza 39,  
tel. 756-74-51  
tel. 756-73-73  
tel. 757-01-14  
ul. Mickiewicza 39,  
tel. 757-01-18  
ul. Puławska 42,  
tel. 716-52-68  
tel. 750-60-26  
tel. 757 00 77

WIEJSKI OŚRODEK ZDROWIA w Głuskowie ul. Górna 20,  
tel. 757-81-83  
WIEJSKI OŚRODEK ZDROWIA w Zalesiu Górnym ul. Złotej Jesieni I,  
tel. 756-52-45  
WIEJSKI OŚRODEK ZDROWIA ZŁOTOKŁOS ul. Runowska I,  
tel. 726-92-18  
tel. 754-02-50  
STOCER  
POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
tel. 756-46-20  
tel. 750-38-85  
tel. 756-30-53  
POGOTOWIE GAZOWE  
POGOTOWIE ENERGETYCZNE  
POGOTOWIE WODNO-KANALIZACYJNE  
miasto Piaseczno: tel. 757-04-02,  
756-59-98, 0 601 333 353  
gmina: 756-59-98, 0 601 333 353  
Obsługuje: Zalesie Górne i Dolne, Siedliska, Zabieniec, Chylice,  
Chylicki, Gólków, Głusków, Wola Gólkowska, Mieszkowo, Antoninów,  
Bobrowiec, Jazgarzew, Runów, Orzeszyn, Złotokłos, Grochowa  
BIURO NAPRAW TELEFONÓW tel. 756-72-31  
GMINNY OŚRODEK SPORTU I REKREACJI  
ul. Sikorskiego 20 tel. 750 61 30 /50  
OŚRODEK KULTURY tel. 756-76-00  
TAXI- PIASECZNO tel. 756-20-10  
Parafia pw. św. Anny w Piasecznie tel. 756-77-31  
Parafia pw. Matki Boskiej Różańcowej tel. 757-21-62  
w Piasecznie tel. 757-21-62  
Parafia pw. świętej Rodziny w Kamionce tel. 757-41-28  
Parafia pw. NMP Wspomożenia Wiernych w Zalesiu Dolnym tel. 756-76-03  
Parafia pw. św. Jadwigi Królowej w Żabieńcu tel. 757-01-03  
Parafia O. Salezjanów p.w. NMP Wspomożenia Wiernych w Głuskowie tel. 756-61-12  
Parafia pw. św. Huberta w Zalesiu Górnym tel. 756-52-51  
Parafia pw. Matki Bożej Łaskawej w Złotokłosie tel. 726-90-45  
Parafia pw. św. Rocha w Jazgarzewie tel. 756-76-41  
Parafia pw. św. Józefa Opiekuna Pracy w Józefostawiu ul. Ogrodowa 3  
Parafia pw. Matki Bożej Królowej Polski w Złotokłosie tel. 727-70-99  
Parafia pw. Zesłania Ducha Świętego w Starej Iwicznej tel. 757-06-10  
Parafia pw. Bł. Urszuli Ledóchowskiej w Chylickach tel. 756-89-51

## Stopka redakcyjna

Aktualne urzędowe adresy e-mailowe:  
urząd@gmina-piaseczno.pl  
info@gmina-piaseczno.pl

Przewodniczący Rady Miejskiej  
Józef Wierchowski  
wierchowski@gmina-piaseczno.pl

Burmistrz Józef Zalewski  
zalewski@gmina-piaseczno.pl

Wiceburmistrz Andrzej Swat  
swat@gmina-piaseczno.pl

Wiceburmistrz Jacek Zwoliński  
zwolinski@gmina-piaseczno.pl

Rada Miejska  
rada-miejska@gmina-piaseczno.pl

GMINA W SIECI:  
www.gmina-piaseczno.pl, www.piaseczno.cobip.pl

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy Piaseczno

Redaktor naczelny: Andrzej Swat

Zespół redakcyjny: Biuro Promocji i  
Informacji (Danieł Półkiewicz, Łukasz Wyleziński,  
Magda Markuszewska, Marta Pietrzak)



# Roweromania Staszka Hofmana

Rower tak się kojarzy ze Staszkiem Hofmanem, że trudno o nim myśleć bez roweru. Osobowość p. Staszka - sympatycznego, skromnego, zawsze uśmiechniętego - sprawia, że kto raz pojechał z jego Pędziwiatrami, ten już jest przekonany do wspólnego „rowerowania”, które jest spełnieniem oczekiwań zwykłego rowerzysty.

Nic dziwnego, że w grupie Pędziwiatrów można spotkać uczestników od dwóch lat do seniorów. Wspólna ze Staszkiem jazda rowerem jest zawsze pełna atrakcji, niespodzianek i dobrej zabawy. Emanuje to niezwykle przyjazną i koleżeńską atmosferą w grupie, która pozwala zapomnieć o wszystkich problemach i kłopotach w świecie bez roweru.

Ludzie z grupy rowerowej, którzy mieszkają w Piasecznie czy Konstancinie często od kilkudziesięciu lat, na rowerze odkrywają swoją okolicę od nowa - jej historię, kulturę i przyrodę. Podczas jednej z ostatnich wycieczek, w niedzielę 11 lipca, będąc z wizytą w stadninie koni w Wólce Prackiej, można było posłuchać sympatycznego i gościnnego właściciela stadniny, który sypał ciekawostkami „z życia koni” i zapraszał do dosiadanania i jazdy na jego czworonożnych podopiecznych. Zaś w pięknej scenarii lasu i zieleni w jakże interesujący sposób jeden z wiernych Pędziwiatrów dr Maciej Ząbek opowiadał rowerzystom o kulturze islamu.

Brawo, panie Staszku! Chyba przez roweromanie łatwiej i skuteczniej można nieść kaganek wiedzy, kultury, koleżeństwa i przyjaźni, tak jak Pan to świetnie proponuje, dając Pędziwiatrom znak firmowy dobrej zabawy połączonej z edukacją.



Podczas odpoczynku dr Maciej Ząbek z UW opowiadał rowerzystom o kulturze islamu

W co drugą niedzielę o godz. 10 pod GOSiR-em pan Staszek Hofman zaprasza chętnych do wspólnego rowerowania.

*W auto ja nie bardzo wierzę  
Wolę jeździć na rowerze  
Każdą ścieżką sobie jadę  
Gdzie zamierzam tam dojadę*

Ref. Hej, że hej, hej, że ha  
Pędziwiatr po zdrowie gna!

*Rzuć palenie, auto, picie  
I z rowerem jeźdź przez życie  
On pokrzepia, sił dodaje  
Zwiedzasz miasta, wsie i gaje*

Ref...

*Kręć koła ratunkowe  
Bo już w smogu żyć nie mogą  
Kocham las, tlen oraz ruch  
Przyroda to jest mój druh*

Ref...

*Ta piosenka Pędziwiatra  
Niechaj wszystkim w duszy zagra  
Niech się doskonale czują  
Gdy nóżkami pedałują*

Ref. Hej, że hej, że ha  
Pędziwiatr to jestem Ja!

**Naszym piaseczyńskim przyjaciółom z Pędziwiatra konstancińska grupa rowerowa za wspaniałe chwile spędzone podczas wspólnych wycieczek**

# Jubileusz Brukmanna



Piaseczyńska firma Brukman - producent elementów betonowych - obchodziła swoje 15 urodziny. Z tej okazji na terenie stacji kolejki wąskotorowej odbyła się impreza na której obecni byli liczni goście w tym burmistrz Józef Zaleski który wręczył prezesowi Tadeuszowi Żydakowi pamiątkowy talerz.

Zapraszamy na

**Wycieczkę rowerową „Tam w lesie nad Jeziorą”**  
trasa wycieczki: Piaseczno - Jazgarzew - Grochowa - Łoś - Krupia Wólka - Zalesie Górne - Piaseczno  
Trasa około 35 km  
Zbiórka godzina 10.00 przed GOSiR Piaseczno  
W programie gawęda o Jeziorce  
25.07.2004 r. (niedziela)

oraz

**Wycieczkę rowerową „Powstańczym szlakiem”**  
trasa wycieczki: Piaseczno - Powsin - Wilanów - Las Kabacki - Piaseczno  
Trasa około 35 km  
Zbiórka godzina 10.00 przed GOSiR Piaseczno  
Prosimy o zabranie zniczy  
1.08.2004 r. (niedziela)

## LETNI FESTIWAL ROCKOWY W PIASECZYŃSKIM PARKU MIEJSKIM „MUZYKA PRZECIW NARKOTYKOM” 30 i 31 LIPCA 2004 UL. CHYLICZKOWSKA - PIASECZNO

muzyka przeciw narkotykom

open hard core fest  
PIASECZNO UL. CHYLICZKOWSKA 30-31 LIPCA 2004  
12:00-22:00  
ROCK ATTACK

zespół wykonawczy z zespołami wytwórczymi: NEW PROJECT PRODUCTION  
Amelia - December Rame - Fabryka - GEN - LUSTRO  
Gregor - Górczyk - Mondala - Pussy - QUAN  
Rise Up - The Rollmaps - Rumor - Shire - Spirala-UZI  
Tuesday - Wiara - Zofia dla Erika & Dr. Halabala

HAJTY CORE FEST

Colligere (rock) - CrushAllFakes (rock) - Downside (hardcore)  
Foil Of A Season (heavy) - Crickbat (hardcore) - Rison (rock)  
No Time To Lose (rock) - Heaven Waits Us (rock)

organizator: ośrodek kultury w piasecznie, ul. Soboluzi 49, tel. (22) 756-75-00 www.oikult.pl  
pomocni: maribry, www.piaseczno.pl, gmina piaseczno

Po raz piąty Ośrodek Kultury w Piasecznie zaprasza na letnią imprezę z udziałem rockowych i hardcore'owych zespołów Open Hard Core Fest - Muzyka Przeciw Narkotykom.

W tym roku fiesta będzie trwała dwa dni i będzie rozszerzona o Rock Attack Day. Hasło przewodnie imprezy: „Muzyka przeciw narkotykom” sugeruje, iż zależy nam na pokazaniu młodym ludziom, że możliwa jest zabawa bez używek. Przesłaniem, jakie kierują ze sceny ortodoksyjni hardcore'owi wykonawcy, którzy biorą udział w Open HC Fest, jest ideologia straight edge - wolność od wszelkich używek (alkohol, narkotyki, nikotyna, kofeina etc).

**GOSiR PIASECZNO** Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji  
- lato w mieście  
ul. Sikorskiego 20

- 26 lipca - 22 sierpnia basen nieczynny (renowacja)
- Hala sportowa ogólnodostępna - codziennie w godz. 8.30-10 i 13-16
- Zajęcia z trenerem:
  - koszykówka dla dziewcząt (poniedziałki, środy, piątki godz. 17.30-19)
  - tenis stołowy dla dziewcząt i chłopców (wtorki, czwartki godz. 17.30-20.30)
  - grupa piłkarska (poniedziałki, środy i piątki godz. 10-11.30)

**PPHU PIASECZNO Sp. z o.o.**  
wynajem magazynów

- Magazyny 200 - 5000 m<sup>2</sup>
- Bocznicza kolejowa
- Tereny pod inwestycje

PPHU PIASECZNO  
65-500 PIASECZNO  
ul. Puławska 38  
tel./fax (0 22) 756 75 24  
www.magazyny.waw.pl  
e-mail: pmh@ist.pl

Sponsor piaseczyńskiego etapu 47. Wyścigu Kolarskiego Idea Mazowia Tour

**SITA-PIASECZNO Sp. z o.o.** **KONCESJONOWANE**  
Preferencyjne ceny przy kompleksowej obsłudze **TANIE USŁUGI KOMUNALNE**

- Wywóz nieczystości stałych w kontenerach i pojemnikach (śmieci)
- Wywóz nieczystości płynnych (szambo)
- Letnie i zimowe utrzymanie dróg i placów
- Zakładanie i konserwacja terenów zielonych

Biurowisko czynne w godz. 7-16, e-mail: pukpiaseczno@post.pl  
05-500 Piaseczno, ul. Techniczna 6, tel. 737 17 70 (g. 7-16), 756 20 64 (po g. 16), fax 737 18 80

Sponsor piaseczyńskiego etapu 47. Wyścigu Kolarskiego Idea Mazowia Tour